

ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALI

Mototrivella a benzina

FX-EB152 / FX-EB162



Il vostro nuovo dispositivo è stato sviluppato e progettato per soddisfare gli elevati standard FUXTEC, come la facilità d'uso e la sicurezza dell'utente. Se gestito in maniera corretta, questo dispositivo vi renderà un buon servizio per gli anni a venire.



AVVERTENZE: ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

FUXTEC GMBH

KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANIA

CONTENUTI

1. DATI TECNICI	3
2. SIMBOLI E ISTRUZIONI DI SICUREZZA SUL DISPOSITIVO.....	5
3. USO PREVISTO E ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA	8
4. NOTE SUGLI ACCESSORI	11
5. NOTE SULLA LAVORAZIONE DELL'ATTREZZO DI TAGLIO	12
6. PANORAMICA DEI COMPONENTI	13
7. MONTAGGIO DELLE PUNTE DEL TRAPANO	14
8. RIFORNIMENTO CARBURANTE	15
9. AVVIAMENTO A FREDDO.....	17
10. AVVIAMENTO A CALDO	18
11. FERMARE IL DISPOSITIVO	18
12. PIANO DI MANUTENZIONE	19
13. DEPOSITO DEL DISPOSITIVO.....	21
14. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	22
15. SERVIZIO CLIENTI	23
16. GARANZIA	23
17. ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO	24
18. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	25

Ci impegniamo costantemente a migliorare i nostri prodotti. Per questo motivo i dati tecnici e le illustrazioni possono cambiare!

1. Dati tecnici

Tipo	FX-EB152	FX-EB162
Motore	raffreddato ad aria; 2 tempi	raffreddato ad aria; 2 tempi
Capacità cubica	51.7cm ³	62cm ³
Potenza massima di uscita (kW) (secondo la norma ISO 8893)	2,2kW 7.500 min ⁻¹	2.6Kw 7500 min ⁻¹
Velocità massima del motore	9.000 min ⁻¹	9000 min ⁻¹
Velocità a vuoto del dispositivo	3.000 min ⁻¹	3000 min ⁻¹
Velocità minima per la frizione	>3.800 min ⁻¹	>3.800 min ⁻¹
Velocità di foratura	300 min ⁻¹	300 min ⁻¹
Miscela benzina/olio	40:1	40:1
Pressione sonora LpA	68,4 dB(A) (K=3dB)	68,4 dB(A) (K=3dB)
LWA secondo ISO 10884	107,7dB(A) (K=3dB)	107,7dB(A) (K=3dB)
LWA garantita	113dB(A)	113db (A)
Dimensione punta del trapano (diametro x lunghezza)	100mm x 80cm; 150mm x 80cm; 200mm x 80cm	100mm x 80cm; 150mm x 80cm; 200mm x 80cm
Peso a secco (kg)	7,2kg	7.34kg
Capacità del serbatoio del carburante (L)	1,2l	1,2l
Carburatore	Ruixing H119-6A	Ruixing H119-6A
Sistema di accensione	C.D.I.	C.D.I.

Olio trasmissione 85W/90GL-5	180 ml	180 ml
Rapporto di trasmissione	30:1	30:1
Vibrazioni	21,206m/s ² (Impugnatura principale) 20,882m/s ² (Impugnatura aggiuntiva), K=1,5m/s ²	21,206m/s ² (Impugnatura principale) 20,882m/s ² (Impugnatura aggiuntiva), K=1,5m/s ²
Sistema di avviamento	A strappo	A strappo

2. Simboli e istruzioni di sicurezza sul dispositivo

	AVVERTENZE! UN USO IMPROPRIO PUO' PROVOCARE GRAVI LESIONI.
	LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE OPERATORE PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE.
	INDOSSARE SEMPRE PROTEZIONI PER ORECCHIE.
	INDOSSARE SEMPRE PROTEZIONI PER OCCHI.
	INDOSSARE PROTEZIONI AI PIEDI.
	INDOSSARE GUANTI (bordo affilato!)
	IL LIVELLO DI RUMORE GARANTITO È CONFORME ALLE LINEE GUIDA LEGALI SUL RUMORE
	PROTEGGERE IL DISPOSITIVO DALLA PIOGGIA E DAL VAPORE

	NON FUMARE O USARE E FIAMME LIBERE VICINO AL DISPOSITIVO
	AVVERTENZE: PERICOLO DI COMPONENTI CALDI
	SPEGNERE SEMPRE IL DISPOSITIVO E ASSICURARSI CHE L'UTENSILE DA TAGLIO SIA FERMO PRIMA DI PULIRLO, RIMUOVERLO O REGOLARLO.
	AVVERTENZE: I FUMI DI SCARICO DI QUESTO PRODOTTO CONTENGONO SOSTANZE CHIMICHE CHE POSSONO CAUSARE CANCRO, DIFETTI ALLA NASCITA E ALTRO
	AVVERTENZE! NON CAMBIARE MAI IL MOTORE. L'USO IMPROPRIO DEL DISPOSITIVO PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI GRAVI O MORTALI.

Non consentire ad altri di utilizzare questo dispositivo se non sono stati pienamente istruiti, non hanno letto e compreso il seguente manuale e non sono stati istruiti sul funzionamento del dispositivo.



L'uso prolungato del dispositivo espone l'utente a shock che possono portare alla malattia del dito bianco (sindrome di Raynaud) o alla sindrome del tunnel carpale. Questa condizione riduce la capacità della mano di percepire e regolare la temperatura, provoca intorpidimento e sensazioni di calore e può portare a danni ai nervi e alla circolazione e alla morte dei tessuti.

Non tutti i fattori che portano alla malattia del dito bianco sono noti, ma il freddo, il fumo e altre malattie che colpiscono i vasi sanguigni e la circolazione sanguigna, così come l'esposizione ampia o prolungata agli shock sono menzionati come fattori nello sviluppo della malattia del dito bianco. Per ridurre il rischio di malattia del dito bianco e di sindrome del tunnel carpale, si prega di notare quanto segue:

- Indossare guanti e tenere le mani al caldo.
- Effettuare pause a cadenza regolare.

Tutte le precauzioni di cui sopra non possono escludere il rischio di malattia del dito

bianco o di sindrome del tunnel carpale. Si raccomanda pertanto agli utenti abituali e a lungo termine di monitorare attentamente le condizioni delle loro mani e delle loro dita. Consultare immediatamente un medico se si verifica uno dei sintomi di cui sopra.



Il rumore di funzionamento del dispositivo può danneggiare l'udito. Indossare un isolamento acustico (Orophax o cuffie antirumore) per proteggerlo. Si raccomanda agli utenti abituali e di lunga data di controllare regolarmente l'udito. Siate particolarmente vigili e attenti quando indossate le protezioni per l'udito, poiché limitano la vostra capacità di sentire gli avvertimenti (grida, allarmi, ecc.).



AVVERTENZE: Non è possibile evitare una certa quantità di inquinamento acustico dovuto a questo dispositivo. Non eseguire lavori rumorosi nei momenti in cui è consentito e specificato. Se necessario, rispettare i periodi di riposo e limitare la durata del lavoro al minimo assoluto. Per la vostra protezione personale e per la protezione delle persone che si trovano nelle vicinanze, indossate un'adeguata protezione acustica.

3. Uso previsto e istruzioni generali di sicurezza

Uso appropriato

Questa mototrivella a benzina è progettata esclusivamente per la perforazione di fori circolari nel terreno (argilla, terriccio, sabbia, ecc.). Questi possono essere, ad esempio, fori per piantare piccoli alberi, fori per il posizionamento di pali di recinzione o simili. La mototrivella a benzina può essere utilizzata solo in posizione verticale (attrezzo di taglio in basso).

Non utilizzare un attrezzo per la perforazione del ghiaccio prima di aver controllato lo spessore di laghi, stagni e fiumi con le autorità locali.

Durante l'uso devono essere forniti sufficienti dispositivi di protezione in conformità con le istruzioni per l'uso. Possono essere utilizzati solo punte adatte al dispositivo, come specificato nelle istruzioni per l'uso. Parte dell'impiego previsto è anche la lettura delle istruzioni per l'uso prima del lavoro, l'osservanza delle norme di sicurezza (istruzioni per l'uso / dispositivo), nonché delle note operative contenute nelle istruzioni per l'uso. Le persone che si occupano del funzionamento e della manutenzione del dispositivo devono avere familiarità con questo dispositivo e con i possibili pericoli. Inoltre, devono essere osservate e rispettate le norme vigenti in materia di prevenzione degli infortuni e le disposizioni nazionali sulla sicurezza sul lavoro. L'utilizzo di altri componenti e accessori sulla mototrivella a benzina comporta l'esclusione della responsabilità del costruttore e i danni a cose e persone che ne derivano. Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in spazi aperti (giardino) e deve essere tenuto con entrambe le mani durante il lavoro.

Uso improprio

Questa mototrivella a benzina non deve essere utilizzata per perforare la roccia e nelle zone in cui sono sepolte linee elettriche, del gas, dell'acqua o del telefono.

L'utente/operatore e non il produttore è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti da un uso improprio.

È necessario seguire le corrette istruzioni di sicurezza. **NON ESPORRE SÉ STESSI O GLI ALTRI AL PERICOLO.** Seguire queste istruzioni generali di sicurezza:

- Indossare sempre occhiali di sicurezza per la protezione degli occhi. Tenere legati i capelli lunghi. Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati in parti mobili del dispositivo. Indossare sempre scarpe di sicurezza sicure, robuste e antiscivolo. Si raccomanda di proteggere completamente le gambe e i piedi per proteggerli dagli oggetti volanti durante il funzionamento.
- Controllare che l'intero dispositivo non abbia parti allentate (dadi, bulloni, viti, ecc.). Eseguire la manutenzione o sostituirli se necessario prima di utilizzare il

dispositivo. Non utilizzare con questa testina di azionamento accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore. Ciò può causare gravi lesioni all'utente o agli astanti e danni al dispositivo.

- Tenere le maniglie libere da olio e carburante.
- Utilizzare sempre i manici e lo spallaccio durante il taglio.
- Non fumare durante la miscelazione del carburante o il riempimento del serbatoio.
- Non mescolare il carburante in uno spazio chiuso o vicino a fuochi aperti. Garantire una ventilazione / aerazione adeguata.
- Miscelare e conservare la miscela di combustibile in un contenitore contrassegnato e approvato per tale uso secondo le norme locali.
- Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante mentre il dispositivo è in funzione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in spazi chiusi o edifici. I gas di scarico contengono monossido di carbonio pericoloso.
- Non tentare di regolare il dispositivo mentre si cammina o lo si trasporta. Regolare sempre il dispositivo su una superficie piana e libera.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato. Non rimuovere mai le protezioni dal dispositivo. Ciò può causare gravi lesioni all'operatore o agli astanti e ulteriori danni al dispositivo.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito.
- Non allungarsi in avanti. Mantenere sempre una posizione sicura ed in equilibrio. Non lasciare mai che il dispositivo funzioni mentre è in piedi su una scala o in qualsiasi altra posizione instabile.
- I bambini non devono avere accesso all'apparecchio. Gli spettatori devono stare ad almeno 15 metri di distanza dall'area di lavoro.
- Non utilizzare il dispositivo se si è stanchi, malati o sotto l'influenza di farmaci, droghe o alcol.
- Utilizzare un attrezzo di taglio non danneggiato. Se si colpisce un sasso o qualsiasi altro ostacolo, fermare il dispositivo e controllarlo. Non utilizzare mai una punta difettosa o sbilanciata.
- Prima di iniziare, dopo un guasto o un urto, assicurarsi di controllare il dispositivo e assicurarsi che sia in buone condizioni.
- **Attenzione!** Le normative locali possono limitare l'uso del dispositivo.
- Si prega di notare che una manutenzione impropria, l'uso di pezzi di ricambio non conformi o la rimozione o la modifica dei dispositivi di sicurezza possono causare danni al dispositivo e gravi lesioni alle persone che vi lavorano.
- Quando si trasporta il dispositivo, fissarlo saldamente per evitare perdite di carburante, danni al dispositivo e lesioni. Rimuovere sempre l'attacco della punta prima del trasporto.
- Per i dispositivi dotati di frizione, controllare regolarmente che la punta del trapano smetta di ruotare quando il motore è al minimo.

- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo per verificare che non vi siano elementi di fissaggio allentati, perdite di carburante, parti danneggiate, ecc. Sostituire le parti danneggiate prima dell'uso.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Il disordine o le aree di lavoro non illuminate possono causare incidenti.
- Non conservare il dispositivo in un'area chiusa dove i vapori di combustibile possono raggiungere il fuoco aperto di scaldabagni, stufe, ecc. Conservare il dispositivo solo in un'area ben ventilata.
- **IMPORTANTE:** Durante il rifornimento di carburante, assicurarsi che il dispositivo sia spento e raffreddato. Non fare mai rifornimento di carburante quando il dispositivo è in funzione o caldo. In caso di versamento di benzina, pulire la perdita prima di avviare il dispositivo.

4. Note sugli accessori

- Assicurarsi che il dispositivo sia dotato solo di accessori originali. Utilizzare solo parti originali specificate dal produttore. L'uso di qualsiasi altro componente aggiuntivo o accessorio può causare lesioni all'utente e danni al dispositivo.
- Pulire completamente il dispositivo, in particolare il serbatoio del carburante e il filtro dell'aria. Dopo aver utilizzato il dispositivo, rimuovere tutto il carburante.
- Se ci si avvicina come passante a un utente del dispositivo, attirare attentamente la sua attenzione e confermare che l'utente fermerà il dispositivo. Si prega di non spaventare o distrarre l'utente, altrimenti si potrebbe causare una situazione non sicura.
- Non toccare mai l'attrezzo di taglio quando il dispositivo è in funzione. Se è necessario sostituire la protezione o l'utensile di perforazione, assicurarsi che il dispositivo e l'utensile di perforazione si siano fermati.
- Prima di cambiare il campo di lavoro del dispositivo assicurarsi che sia spento.
- Se necessario, far riparare il dispositivo da un'officina autorizzata. Se il dispositivo è difettoso, non continuare a farlo funzionare.
- All'avviamento o al funzionamento del dispositivo, non toccare mai le parti calde come lo scarico, i cavi di accensione o la candela.
- Dopo che il dispositivo si è arrestato, il tubo di scarico sarà ancora caldo. Non posizionare mai il dispositivo vicino a materiali infiammabili (erba secca, gas o liquidi infiammabili, ecc.).
- Prestare particolare attenzione al fatto che il terreno può essere scivoloso quando si utilizza il dispositivo sotto la pioggia o subito dopo la pioggia.
- Rilasciare immediatamente l'acceleratore se si scivola o si cade a terra.
- Assicurarsi di non far cadere il dispositivo o di non urtarlo contro gli ostacoli.
- Prima di regolare o riparare il dispositivo, assicurarsi che sia fermo e che il connettore della candela sia scollegato.
- Se il dispositivo deve essere conservato per un periodo di tempo prolungato, scaricare il carburante dal serbatoio e dal carburatore, pulire le parti, posizionare il dispositivo in un luogo sicuro e assicurarsi che si sia raffreddato completamente.
- Eseguire controlli costanti per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente del dispositivo. Per un controllo completo, si prega di contattare un'officina specializzata.
- Tenere il dispositivo lontano da fuoco e scintille.
- Fare attenzione quando si utilizza il dispositivo. Rischio di contraccolpi e rinculo.

5. Note sulla lavorazione dell'attrezzo di taglio

Il dispositivo può essere utilizzato con diverse punte di trapano. I diametri da 60mm a 300mm possono essere utilizzati per il dispositivo attuale. È vietato l'uso di trapani diversi da quelli approvati dal costruttore con questa macchina.

AVVERTENZE  **PERICOLO**

Non lavorare con utensili di perforazione smussati, incrinati o danneggiati. Prima di lavorare, controllare la superficie per verificare la presenza di ostacoli come pietre, barre di metallo o altri oggetti. Se non possono essere rimossi, contrassegnare questa posizione per evitare la collisione con la punta. I cavi possono rimanere impigliati intorno all'attrezzo di taglio o essere fatti volteggiare in aria.

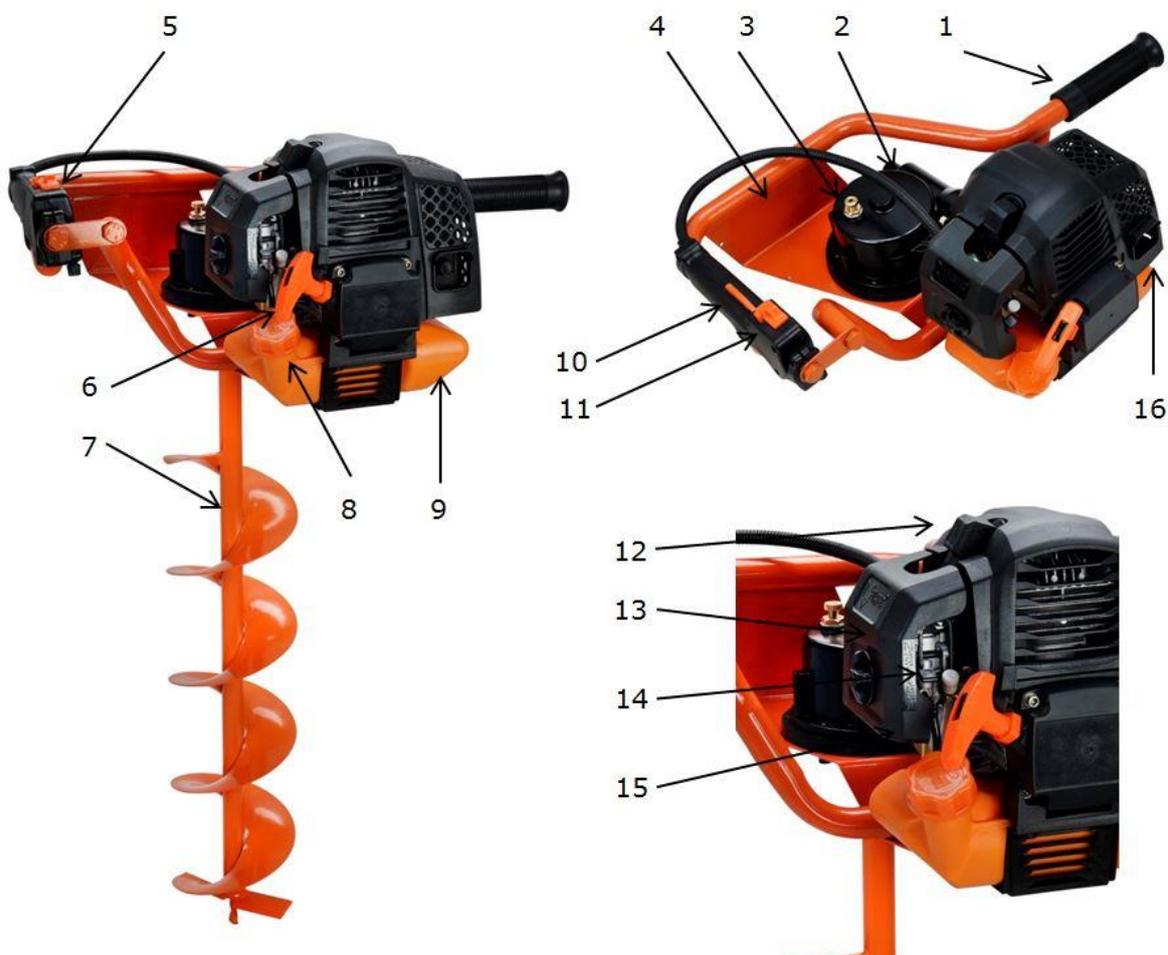
AVVERTENZE  **PERICOLO**

Utilizzare la mototrivella solo per praticare fori in terreni morbidi.

AVVERTENZE  **PERICOLO**

Indossare una protezione per la testa, gli occhi, il viso e l'udito e scarpe di sicurezza. Non indossare anelli, gioielli o vestiti larghi e pendenti che potrebbero rimanere impigliati nel dispositivo. Non indossare calzature con le dita dei piedi non protette e non lavorare a piedi nudi o senza protezione per le gambe. In alcune situazioni potrebbe essere necessario indossare una protezione per la testa

6. Panoramica dei componenti

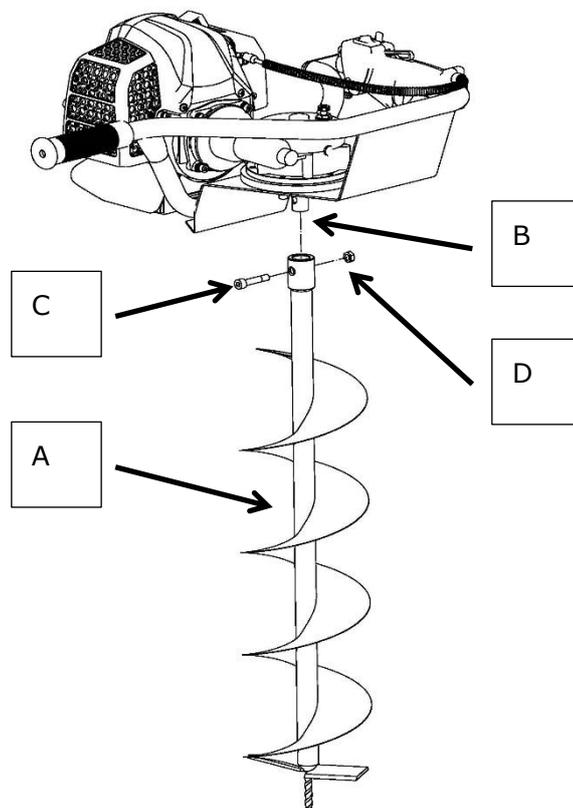


1. Impugnatura
2. Riduttore della punta
3. Valvola di sfiato aria
4. Supporto di protezione
5. Impugnatura gas
6. Avviamento a fune
7. Punta di trapano
8. Tappo del serbatoio

9. Serbatoio
10. Bloccaggio grilletto
11. Interruttore di avvio/arresto
12. Candela
13. Coperchio del filtro dell'aria
14. Leva choke
15. Pompa primer
16. Silenziatore

7. Montaggio delle punte del trapano

Posizionare la punta di trapano (A) sull'albero motore (B). Collegare il trapano all'albero motore (B) del riduttore con la vite (C) in dotazione e avvitarlo al dado (D).



AVVERTENZE!

Assicurarsi che tutti i componenti siano montati e installati correttamente e che tutte le viti siano ben serrate.

8. Rifornimento carburante

CARBURANTE E OLIO A 2 TEMPI

Utilizzare benzina senza piombo con olio motore a 2 tempi in un rapporto di 40:1. Per lubrificare inizialmente in modo ottimale tutte le parti del dispositivo, durante le prime operazioni si può scegliere un rapporto di miscela di 25:1.

AVVERTENZE: Non usate mai benzina pura nella vostro dispositivo, poiché ciò causerà danni permanenti al motore e annullerà la garanzia del produttore per questo prodotto. Non utilizzare mai una miscela di carburante che sia stata conservata per più di 90 giorni.

AVVERTENZE: Deve trattarsi di un olio di prima classe per macchine a 2 tempi raffreddate ad aria.

MISCELA DI CARBURANTE

In un contenitore apposito, mescolare il carburante con olio a 2 tempi. Fare riferimento alla tabella della miscela alla pagina seguente per il corretto rapporto carburante/olio. Agitare il serbatoio per garantire una miscelazione completa.

Benzina	olio motore a due tempi (40:1)	Benzina	olio motore a due tempi (40:1)
1 Litro	0,025 Litri	5 Litri	0,125 Litri
2 Litri	0,050 Litri	10 Litri	0,250 Litri

AVVERTENZE: La mancanza di lubrificazione esclude la responsabilità del produttore. La benzina e l'olio devono essere miscelati in un rapporto di 40:1. L'uso di una miscela di carburante diversa invaliderà la garanzia.

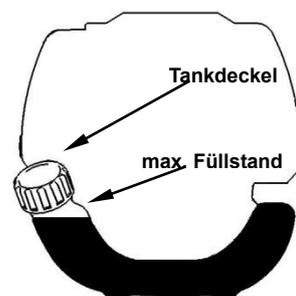
Carburante consigliato

Si raccomanda di utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 90 # per ridurre la deposizione di carbonio nella camera di combustione. Non utilizzare benzina vecchia o sporca. Mantenere il serbatoio del carburante privo di polvere ed evitare che l'acqua entri nel serbatoio. A volte si possono verificare errori di accensione in caso di sovraccarico, il che è normale.

Se sotto carico normale si sente il ritorno di fiamma, si consiglia di sostituire il carburante. Nel caso si dovesse continuare a sentire il ritorno di fiamma, si prega di rivolgersi ad un'officina specializzata.

**AVVERTENZE**

- La benzina è altamente infiammabile e può causare un'esplosione in caso di scintille.
- Fare rifornimento solo in locali ben ventilati e lasciare raffreddare il motore prima di riempirlo. Evitare di fumare, di aprire il fuoco e di fare scintille durante il rifornimento.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio (vedi figura livello di riempimento max.)
- Dopo il rifornimento, controllare che il tappo del serbatoio sia ben chiuso.
- Evitare qualsiasi fuoriuscita di benzina.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.



Benzina con contenuto di etanolo

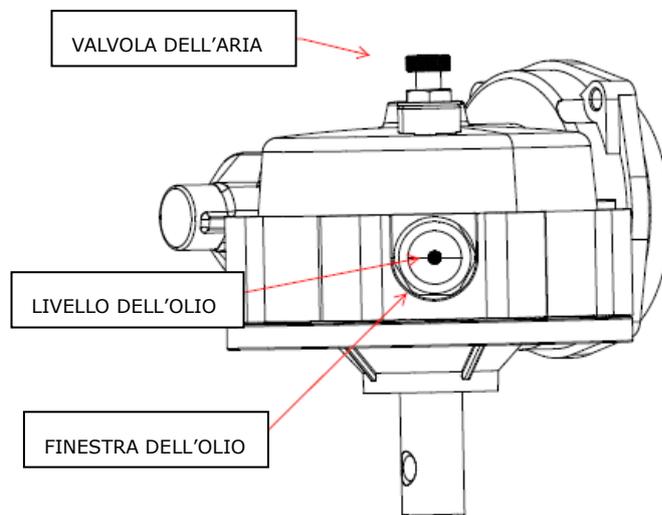
Il motore può essere azionato con benzina E10. Tuttavia, non utilizzare benzina con un contenuto di etanolo superiore al 10%.

Rabbocco dell'olio di trasmissione

Consigliamo l'olio del riduttore 85W/90GL-5. Il volume dell'olio del riduttore è di circa 360ml di cui solo circa 180ml possono essere riempiti.

IMPORTANTE: Si prega di non riempire il riduttore, altrimenti l'olio viene spinto fuori attraverso l'anello di tenuta e possono verificarsi danni. Il dispositivo deve essere spento all'impugnatura dell'acceleratore (5, p.13) e la candela deve essere rimossa (12, p.13)!

1. Assicurarsi che la valvola di ventilazione sia chiusa.
2. Aprire la finestra dell'olio e svuotare l'olio usato.
3. Riempire 100 ml di benzina nel cambio per pulirlo, quindi svuotare nuovamente la benzina.
4. Riempire il riduttore con max. 180ml di olio per riduttori 85W/90GL-5.
5. Pulire la finestra dell'olio prima di rimontarla.
6. Controllare nuovamente il livello dell'olio secondo l'illustrazione per garantire il corretto livello.
7. Cambiare l'olio del riduttore dopo circa 20 ore di lavoro!



AVVERTENZE: Prima di ogni avvio del dispositivo, controllare sempre il livello dell'olio del riduttore attraverso la finestra di prova del livello dell'olio e, se necessario, regolarlo in modo che il livello dell'olio si trovi tra i campi

(Min, Max).

9. Avviamento a freddo

1. Posizionare il dispositivo su una superficie solida e piana.

Far scorrere l'interruttore di arresto del motore verso la posizione "1".



2. Posizionare la leva starter (Choke) verso l'alto su "AVVIAMENTO A FREDDO".

3. Premere la pompa del carburatore circa 8-10 volte (fino a quando la benzina non fluisce nella linea).

4. Estrarre la fune di avviamento con una breve corsa fino a quando non si avverte una resistenza (circa 100 mm). Una tirata continua e uniformemente veloce fornirà una forte scintilla e farà partire il motore.



5. Riportare la leva dello starter in posizione "AVVIAMENTO A CALDO".

6. Lasciare riscaldare il motore al minimo per circa 10 minuti

Note



Il trapano si avvia solo quando l'apparecchio è abbastanza caldo. Lasciare che il motore si scaldi a sufficienza. Evitare scosse a tutto gas durante la fase di riscaldamento e lasciare che il dispositivo si riscaldi lentamente.

NOTARE: Se dopo ripetuti tentativi il dispositivo non si avvia, leggere il capitolo sulla risoluzione dei problemi.

NOTARE: Tirare sempre la fune di avviamento dritta verso l'esterno. Tirando lo starter ad angolo, la corda si sfrega contro l'occhiello. La trazione obliqua può causare lo sfilacciamento o la rottura del cavo di avviamento. Tenere sempre saldamente la maniglia di avviamento quando la corda viene tirata indietro. Non lasciare mai che la corda venga tirata indietro dalla posizione di estrazione. Questo potrebbe danneggiare il dispositivo di avviamento.

10. Avviamento a caldo

1. Posizionare il dispositivo su una superficie solida e piana.
2. Far scorrere l'interruttore di arresto del motore verso la posizione di partenza "1".
3. Far scorrere lo starter nella posizione "AVVIAMENTO A CALDO".
4. Tirare brevemente e rapidamente la fune di avviamento fino a quando non si avverte una resistenza (circa 100 mm). Una trazione continua, principalmente veloce, fornirà una forte scintilla e farà partire il motore.

Se il dispositivo non si avvia, si prega di procedere di nuovo secondo "Avvio a freddo".

11. Fermare il dispositivo

Sbloccare l'acceleratore. Lasciare che il dispositivo ritorni in folle. Spingere verso l'alto l'interruttore di arresto del motore sull'impugnatura fino all'arresto del dispositivo. Se non si ferma, estrarre il connettore della candela d'accensione in caso di emergenza. Non lasciare mai il dispositivo incustodito mentre è in funzione.

12. Piano di manutenzione

È necessario effettuare controlli e regolazioni regolari per garantire che il motore a benzina mantenga le sue prestazioni. Una manutenzione regolare garantisce anche una lunga durata. Vedere la tabella seguente per il ciclo di manutenzione regolare.

Ciclo di manutenzione		Ogni utilizzo	Ogni mese o 10h	Ogni 3 mesi o 25 ore	Ogni 6 mesi o 50h	Ogni 12 mesi o 100 ore	Ogni 2 anni o 300h
Filtro dell'aria	Controllare	■					
	Pulire			■a			
Candela di accensione	Controllare e regolare					■	
	Scambiare						■
Connettore a candela (opzionale)	Pulire					■	
Alette di raffreddamento	Revisione				■		
Elementi di collegamento come viti e dadi	Controllare (stringere se necessario)	■					
Accoppiamento	Revisione				■b		
Velocità al minimo	Controllare e regolare					■b	
Gioco della valvola	Controllare e regolare					■b	
Camera di combustione	Pulire	300 ore dopo					
Carburante	Controllare					■	
Serbatoio del carburante	Controllare					■	
Tubo del carburante	Controllare	Ogni anno (sostituire se necessario)					
Olio trasmissione	Cambiare	Ogni 20 ore di funzionamento					
Olio trasmissione	Controllare	■					

AVVERTENZE



- a.** Aumentare gli intervalli di manutenzione se si lavora in ambienti polverosi.
- b.** Tutti i lavori di manutenzione, ad eccezione dei lavori elencati nelle istruzioni d'uso, devono essere eseguiti da personale di manutenzione qualificato.

Pulizia del filtro dell'aria

ATTENZIONE: Non far mai funzionare il motore senza il filtro dell'aria.

Un filtro dell'aria sporco mette sotto pressione le prestazioni del motore, aumenta il consumo di carburante e rende più difficile l'avviamento. Se si nota una perdita di potenza del motore:

- 1 Rimuovere la vite sul coperchio del filtro ed estrarre il filtro.
- 2 Pulire il filtro con acqua e sapone. Non usare mai benzina o benzene!
- 3 Lasciare asciugare il filtro.
- 4 Rimettere il filtro in posizione e fissare il coperchio del filtro con la vite.



Manutenzione delle candele di accensione

Per garantire il normale funzionamento del motore, la distanza di accensione di 0,6 -0,7 mm deve essere mantenuta e deve essere priva di depositi carboniosi. Eseguire sempre le seguenti operazioni a motore spento:

1. Rimuovere con cautela il connettore della candela di accensione. Non tirare il cavo, ma direttamente sul connettore a spina.
2. Svitare la candela con la chiave per candele in dotazione.
3. Controllare visivamente che la candela non sia danneggiata e che l'elettrodo non sia bruciato.

Rimuovere i depositi di carbonio.

4. Controllare la distanza con uno spessimetro e piegare l'elettrodo alla distanza corretta da 0,6 a 0,7 mm.
5. Controllare la rondella della candela e serrare la candela con una coppia di 12-15 Nm.
6. Rimontare il cappuccio di accensione sulla candela.



AVVERTENZE

La candela di accensione deve essere avvitata saldamente altrimenti il motore si surriscalda e si danneggia.

13. Deposito del dispositivo



AVVERTENZE: La mancata osservanza di questi passaggi può comportare la formazione di depositi nel carburatore. Ciò renderà difficile l'avvio in un secondo momento e può causare danni permanenti.

1. Eseguire tutti gli interventi di manutenzione generale consigliati nella sezione manutenzione del manuale d'uso.
2. Pulire l'esterno del dispositivo, l'albero motore e il trapano.
3. Scaricare il carburante dal serbatoio.
4. Dopo che il carburante è stato scaricato, avviare il motore.
5. Lasciare il dispositivo inattivo fino a quando non si ferma da solo. Questo pulirà il carburatore dal carburante.
6. Lasciare raffreddare il dispositivo (circa 5 minuti).
7. Utilizzare una chiave di accensione per candele, rimuovere la candela.
8. Versare 1 cucchiaino di olio pulito per motori a 2 tempi nella camera di combustione. Tirare lentamente il cavo di avviamento più volte per rivestire i componenti interni. Se necessario, sostituire la candela di accensione.
9. Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto, lontano da qualsiasi fonte di accensione come un bruciatore a olio combustibile, uno scaldabagno, ecc.

PROTEZIONE PER IL TRASPORTO

Assicurarsi che il dispositivo sia ben fissato durante il trasporto per evitare perdite di carburante, danni o lesioni. Rimuovere le punte durante il trasporto e lo stoccaggio.

14. Risoluzione dei problemi

1. Difficoltà durante la messa in servizio

Situazione		Causa	Soluzione
Nessuna scintilla di accensione	Candela di accensione	Deposito di carbonio tra i diodi della candela di accensione	Pulire la candela di accensione. Regolare la distanza 0,6~0,7mm, sostituire la candela di accensione
	altro	Bobina di accensione difettosa volano-magnete troppo debole	Sostituire la bobina di accensione o il volano
Debole scintilla di accensione	Compressione	Troppa benzina nella camera di combustione, carburante scadente o acqua nel serbatoio	Togliere la candela e lasciare asciugare, sostituire il carburante.
	Il carburatore non pompa più olio.	Tubo dell'olio bloccato	Pulizia del carburatore e pulizia dei tubi
	normale fornitura di olio, ma debole compressione	Le fasce elastiche dei pistoni sono usurate, la candela non è avvitata, la testa del cilindro non è a tenuta, il gioco della valvola è errato o la fasatura dell'accensione è sbagliata.	sostituire le viti di serraggio sostituire o regolare
	fornitura regolare dell'olio e scintilla di accensione adeguata	Scarso contatto tra cappuccio di accensione e candela	Sostituire o controllare

2. Difficoltà durante il funzionamento

Situazione	Causa	Soluzione
Il motore non raggiunge la velocità	Lo starter è in posizione "AVVIAMENTO A FREDDO", sistema di scarico bloccato, alimentazione dell'aria assente, elementi mobili usurati, scintilla di accensione debole, gioco delle valvole troppo grande, testa del cilindro fuliginosa	Aprire lo starter, sostituire il sistema di scarico, controllare o sostituire la bobina di accensione, regolare il volano, la candela di accensione
Perdite di materiale operativo	Cavi al carburatore bloccati, spaziatura candela non corretta	Sostituire i cavi e il carburatore Regolare la distanza
Rumori del motore	Posizione sbagliata dello starter, Albero a camme danneggiato	Controllare/sostituire l'albero a camme
Perdita del carburatore	Guasto della valvola di ritegno sul tappo del serbatoio	Sostituire il tappo del serbatoio del carburante
	Guarnizione del carburatore consumata	Sostituire il carburatore o la guarnizione



Se nessuna risoluzione dei problemi risolve il problema, si prega di contattare il servizio clienti FUXTEC. Utilizzare solo parti originali approvate dal produttore, altrimenti sussiste il rischio di pericolo.

15. Servizio clienti

Far riparare il dispositivo acquistato solo da personale qualificato e solo con ricambi originali. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza del dispositivo.

16. Garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. Conservare la prova d'acquisto in un luogo sicuro. Sono esclusi dalla garanzia le parti soggette ad usura e i danni causati da uso improprio, uso della forza, modifiche tecniche, uso di accessori non corretti o di parti di ricambio non originali e tentativi di riparazione da parte di personale non qualificato. Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da rivenditori specializzati autorizzati.

17. Istruzioni per lo smaltimento

Si prega di contattare la comunità locale per lo smaltimento del dispositivo. Si prega di smaltire in anticipo tutti i materiali di esercizio come benzina e olio.

18. Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo, FUXTEC GMBH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANIA
che il dispositivo descritto di seguito, in virtù della sua progettazione e costruzione e
nella versione da noi commercializzata, è conforme ai requisiti essenziali di salute e
sicurezza delle direttive CE.

Descrizione del dispositivo:	Mototrivella a benzina
Tipo di macchina:	FX-EB152 / FX-EB162
Marchio di fabbrica:	FUXTEC
Consumo energetico/capacità cubica	52cm³ / 62 cm³
Livello di potenza sonora misurato	L _{WA} =107,7dB
Livello di potenza sonora garantito	L _{WA} =113dB
Direttive CE pertinenti:	Direttiva macchine CE 2006/42/EG Direttiva CE sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/EU Direttiva CE sulle emissioni acustiche (2000/14/CEE & 2005/88/CE)

Specifiche del test	PPP 58068A:2013
---------------------	-----------------

Firma del fabbricante/data:



Tim Gumprecht, 02.07.2020

il nome e l'indirizzo della persona autorizzata a compilare la documentazione tecnica stabilita nella Comunità	Tim Gumprecht FUXTEC GMBH - KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANIA
--	--

